

ZMLUVA medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom
uzavretá v zmysle § 8 zák. č. 122/2013 Z.z.

I.**Zmluvné strany**

- 1.1. Prevádzkovateľ** Názov: Košice – Európske hlavné mesto kultúry 2013, n.o.
Sídlo: Kukučínova 2, 040 01 Košice
IČO : 35583461
IČ-DPH : SK2022737871
Bankové spojenie : SK21 5600 0000 0005 5823 5001
Zastúpený : Ing. Ján Sudzina, štatutárny zástupca
(ďalej len „prevádzkovateľ“)
- 1.2. Sprostredkovateľ** Obchodné meno: Ing. Barbara Šoltészová
(fyzická osoba podnikateľ) Miesto podnikania: Zemplínska 20, 040 01 Košice
IČO: 36998877
Bankové spojenie: 1378979956/0200
(ďalej len „sprostredkovateľ“)

II. Predmet zmluvy

- 2.1 Obsahom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri spracovávaní osobných údajov prevádzkovateľa sprostredkovateľom v rámci podnikateľskej činnosti.

III. Práva a povinnosti prevádzkovateľa

- 3.1 Prevádzkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1 má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. Zákona č. 122/2013 Z.z.
- 3.2 Prevádzkovateľ sa zaväzuje oznámiť všetkým dotknutým osobám, že ich osobné údaje bude v jeho mene spracovávať sprostredkovateľ a to pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do troch mesiacov od začiatku spracovávania osobných údajov sprostredkovateľom.
- 3.3 V prípade že sprostredkovateľ upozorní prevádzkovateľa že sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný bez zbytočného odkladu vykonať nápravu, najneskôr však v lehote jedného mesiaca odo dňa doručenia písomného upozornenia.
- 3.4 Prevádzkovateľ si je vedomí, že pokiaľ by neprijal opatrenia podľa bodu 3.3 v zákonom stanovenej lehote, je sprostredkovateľ povinný o tom bez zbytočného odkladu informovať úrad.

IV. Práva a povinnosti sprostredkovateľa

- 4.1 Sprostredkovateľ týmto vyhlasuje, že na činnosť podľa bodu 2.1. má potrebnú odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť a zaručuje sa za bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa § 19 ods. 1. Zákona č. 122/2013 Z.z.
- 4.2 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje poskytnuté prevádzkovateľom, bude spracovávať výhradne len na účel stanovený v bode VII a za podmienok určených bodom XI tejto zmluvy.
- 4.3 Sprostredkovateľ je vždy povinný pri prvom kontakte s dotknutou osobou jej oznámiť, že spracúva jej osobné údaje v mene prevádzkovateľa na presne vymedzený alebo ustanovený účel.
- 4.4 Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že osobné údaje bude spracovávať výlučne on a jeho zamestnanci a v prípade že bude chcieť poveriť spracúvaním inú fyzickú alebo právnickú osobu (subdodávateľa), musí to oznámiť prevádzkovateľovi a vyžiadať si od neho písomný súhlas.
- 4.5 V prípade udelenia takéhoto súhlasu, je povinný sprostredkovateľ oznámiť všetkým dotknutým osobám pri prvom kontakte s nimi, najneskôr však do 3 mesiacov od začiatku poverenia, že osobné údaje v mene sprostredkovateľa spracováva aj subdodávateľ na presne vymedzený a ustanovený účel.
- 4.6 Sprostredkovateľ si je vedomí, že subdodávateľ spracúva osobné údaje a zabezpečuje ich ochranu na jeho zodpovednosť.
- 4.7 Ak sprostredkovateľ zistí, že prevádzkovateľ sa pri spracúvaní osobných údajov dopustil zjavného porušenia zákona, je povinný ho na to písomne upozorniť a do vykonania nápravy vykonať len také operácie s osobnými údajmi, ktoré nezniesú odklad.
- 4.8 Sprostredkovateľ si je vedomí, že ak si nesplní povinnosť podľa odseku 4.7 tejto zmluvy, zodpovedá za porušenie povinnosti a za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti spoločne a nerozdielne spolu s prevádzkovateľom.

V. Miesto spracúvania osobných údajov

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že miesto kde bude spracovávať osobné údaje sprostredkovateľ je výlučne v objektoch Kasárne/Kulturpark, Kukučínova 2, 04001 Košice.
- 5.2 V prípade že by sprostredkovateľ chcel využívať iné miesto, môže tak urobiť iba s písomným súhlasom prevádzkovateľa.

VI. Doba spracúvania osobných údajov

- 6.1 Sprostredkovateľ začne spracovávať osobné údaje dňom podpisu tejto zmluvy.
- 6.2 Ukončenie spracúvania osobných údajov bude súbežne s dňom ukončenia zmluvy o poskytovaní služieb týmto sprostredkovateľom.
- 6.3 Čas ukončenia spracúvania osobných údajov je možné predĺžiť a to výhradne dodatkom k tejto zmluve.

VII. Účel spracúvania osobných údajov

- 7.1 Osobné údaje sú spracúvané pre písomnosti priamo súvisiace s pracovnoprávnym vzťahom zamestnancov prevádzkovateľa.

VIII. Názov informačného systému

- 8.1 Názov informačného systému v ktorom bude sprostredkovateľ spracovávať osobné údaje prevádzkovateľa je „Mzdy a personalistika, Evidencia klientov na účely fakturácie, Evidencia zmlúv“.

IX. Zoznam osobných údajov

- 9.1 Osobné údaje ktoré prevádzkovateľ poskytne sprostredkovateľovi sú :
- a) meno, priezvisko, titul zamestnancov
 - b) trvalý pobyt, dátum narodenia, miesto narodenia zamestnancov
 - c) rodné číslo, štátna príslušnosť, rodinný stav, vzdelanie, prax zamestnancov
 - d) číslo občianskeho preukazu zamestnancov
 - e) telefonický kontakt zamestnancov
 - f) názov zdravotnej poisťovne, doplnkovej dôchodkovej sporiteľne zamestnancov
 - g) základná mzda, osobné ohodnotenie zamestnancov
 - h) mená, priezviská a rodné čísla rodinných príslušníkov zamestnancov

X. Okruh dotknutých osôb

- 10.1 Dotknutou osobou na účely plnenie tejto zmluvy sa rozumie každá osoba, ktorej sa osobné údaje týkajú.
- 10.2 Okruh dotknutých osôb bol vymedzený na :
- a) zamestnanci prevádzkovateľa
 - b) rodinný príslušníci zamestnancov prevádzkovateľa

XI. Podmienky spracúvania osobných údajov

- 11.1 Podmienky spracúvania osobných údajov ustanovujú všeobecné záväzné právne predpisy.
- 11.2 Presne podmienky spracúvania osobných údajov u sprostredkovateľa, sa riadia Bezpečnostnou smernicou, ktorú je povinný na tento účel sprostredkovateľ prijať v súlade s §19 zákona č. 122/2013 Z.z. a oboznámiť s ňou všetky oprávnené osoby, ktoré budú prichádzať do styku s osobnými údajmi poskytnuté prevádzkovateľom.

XII. Záverečné ustanovenia

- 13.1 Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá zmluvná strana dostane po jednom vyhotovení.
- 13.2 Pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak, riadia sa práva a povinnosti zmluvných strán Obchodným zákonníkom.
- 13.3 Sporné otázky vyplývajúce z tejto zmluvy sa budú prednostne riešiť dohodou

zmluvných strán, a až potom , keď sa ich nepodarí vyriešiť dohodou, prostredníctvom súdu.

- 13.4 Všetky prípadné zmeny zmluvy sa uskutočnia len v písomnej forme dodatkom po vzájomnej dohode zmluvných strán.

V Košiciach 17.3.2014



PREVÁDZKOVATEĽ

V Košiciach 17.3.2014



SPROSTREDKOVATEĽ